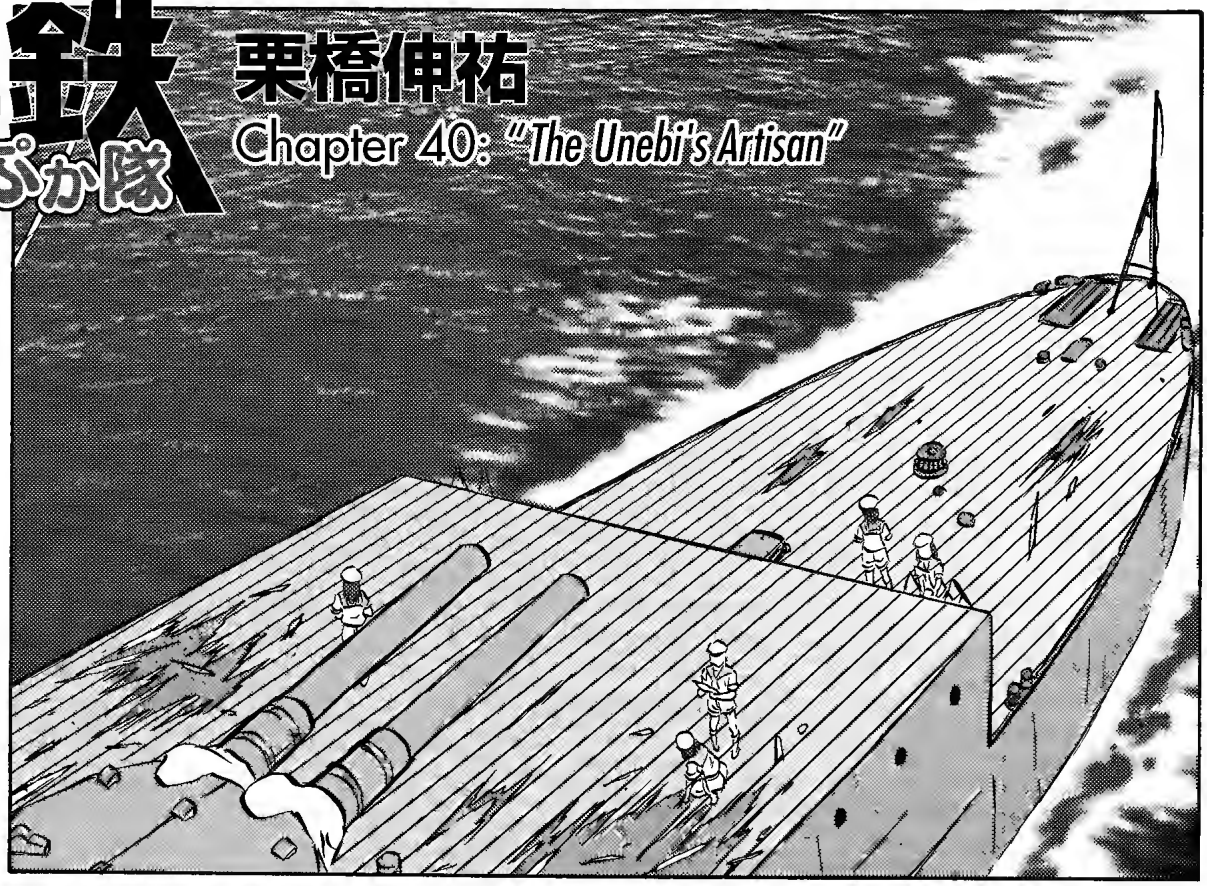
黒鉄（くろがね）ぷかぷか隊

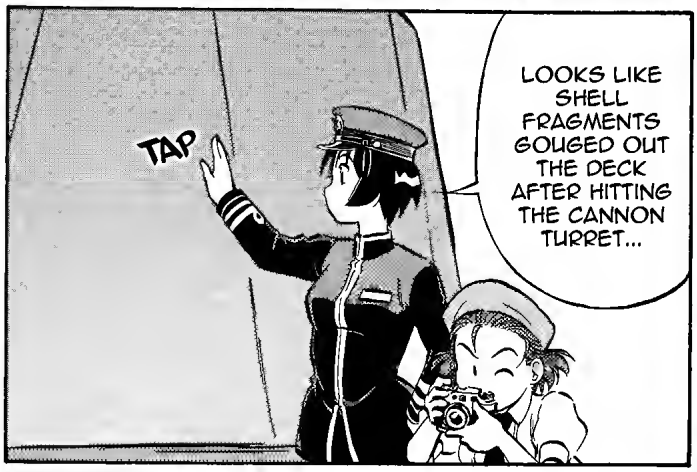
栗橋伸祐

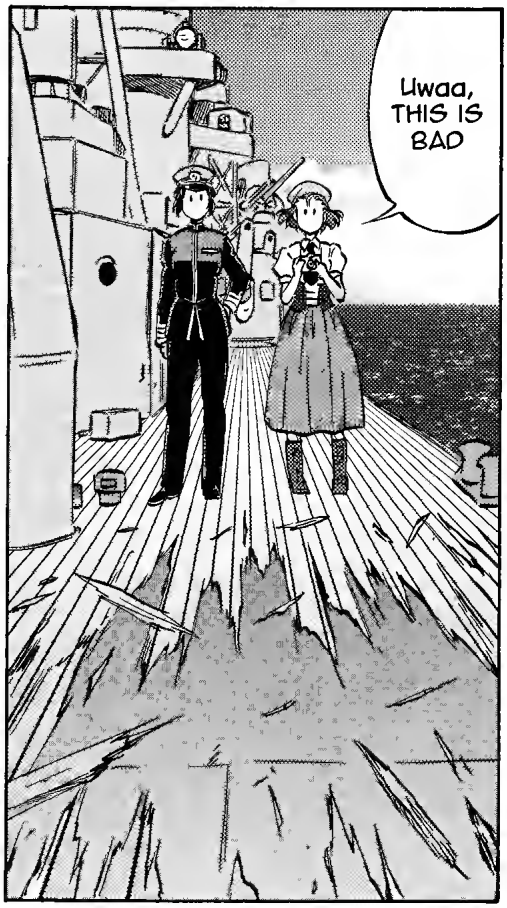
Chapter 40: "The Unebi's Artisan"

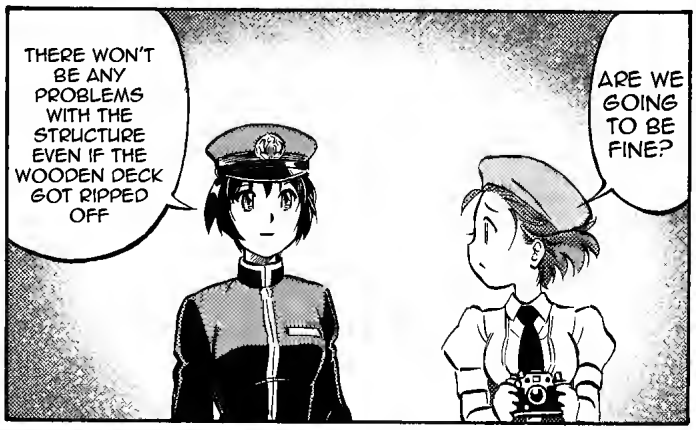
The commerce raiding warship "*Unebi*" escaped from a deadly struggle with the US-British cruisers.

Seems like the ship's interior suffered some non-negligible damage...







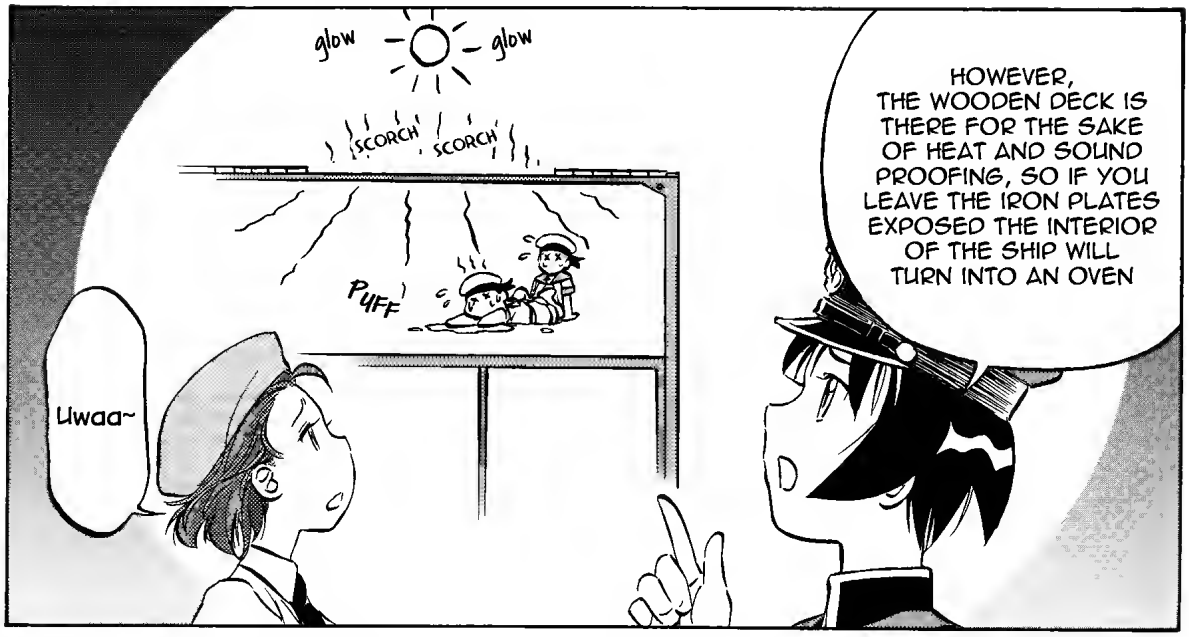


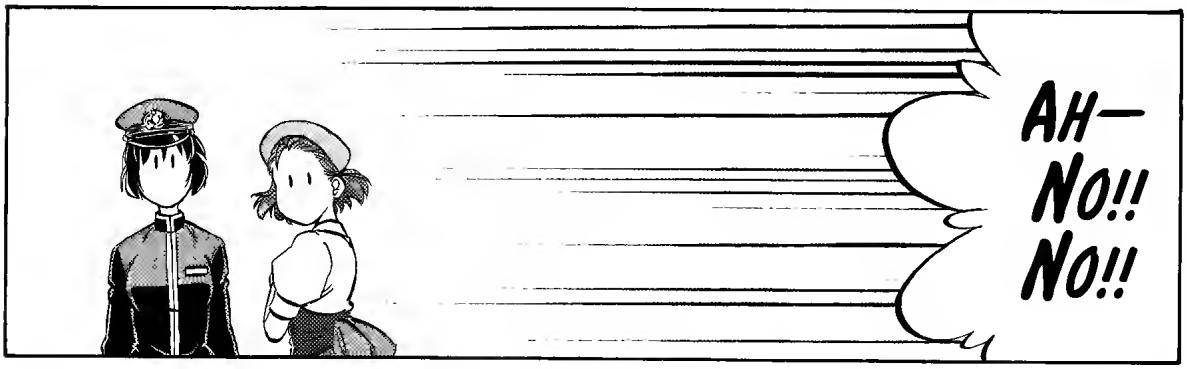
「黒鉄ぷかぷか隊 Vol.3」発売中！

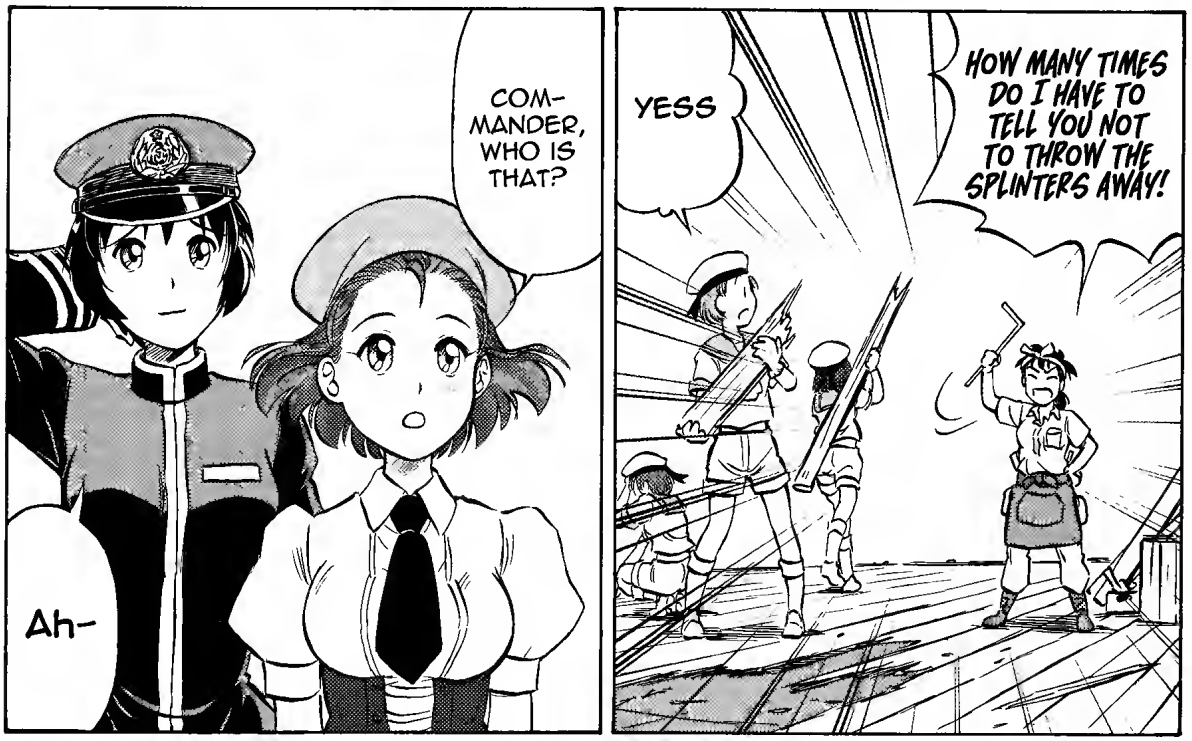
※この物語はフィクションであり、登場する人物・団体等は実在のものといっさい関係ありません。

前回までのあらすじ

太平洋戦争緒戦、破竹の勢いで進撃した日本軍はイギリス東洋艦隊をシンガポールや英領インド方面から駆逐、アフリカへと後退せしめた。がら空きとなったインド洋へ、日本海軍は商船改造の巡洋艦「畝傍」を投入、連合軍の海上輸送路の破壊を目論む。通商破壊戦を続ける「畝傍」に対して、米巡洋艦「ヴァージン」と英巡洋艦「エウロパ」が連携して捕捉に乗り出したが、見事な指揮によりこれを振り切り危機を脱した。







登場人物紹介

九鬼副長

通商破壊艦「畝傍」副長。性格はまじめ。乗組員からはクッキーの愛称で親しまれる。間宮らから性別を超えた愛を寄せられている。

間宮内務長

九鬼に激ラブ。だが九鬼には全く想いが伝わらず、妄想を抱いて悶々としている。居合いの達人だぞ。

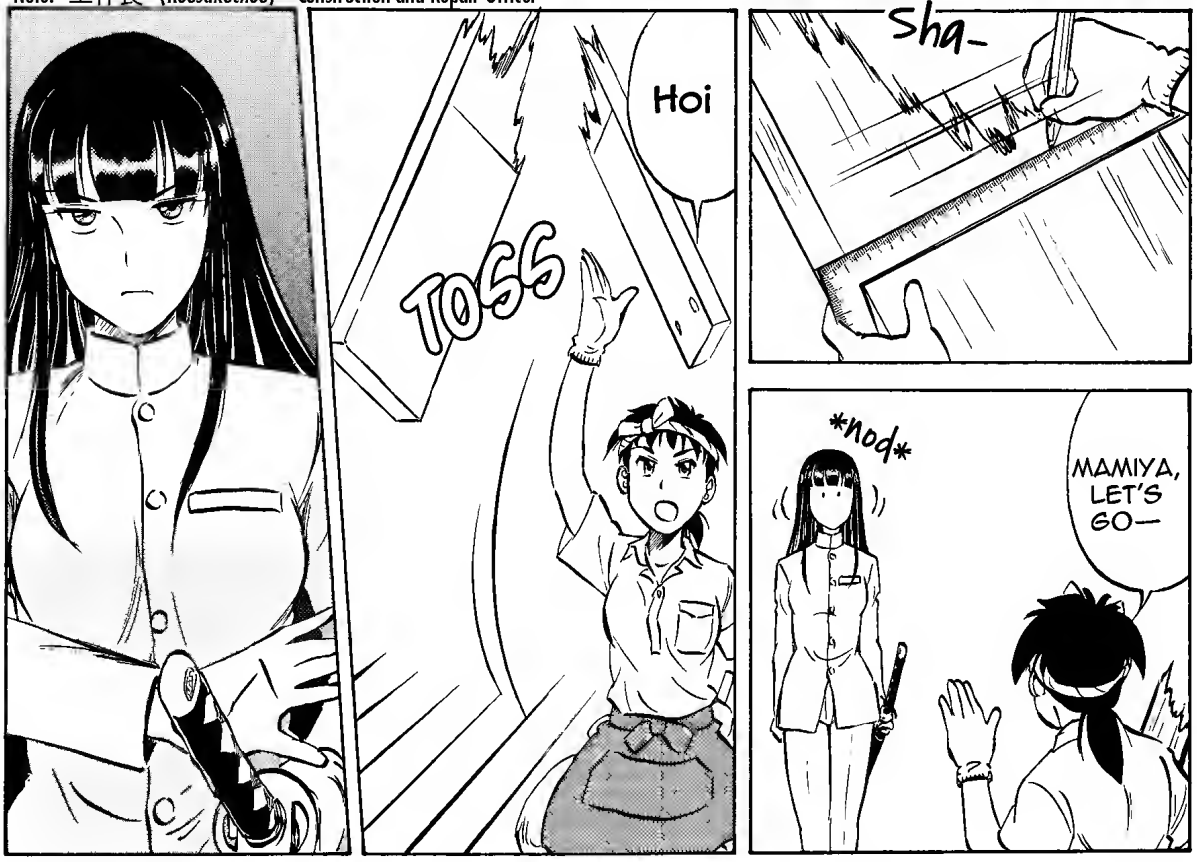
別当艦長

いつも艦橋で茶をすすり、朝は乾布摩擦を欠かさない。盆栽を愛でる好々爺だが、日本海海戦も経験した古強者。

村上主計長

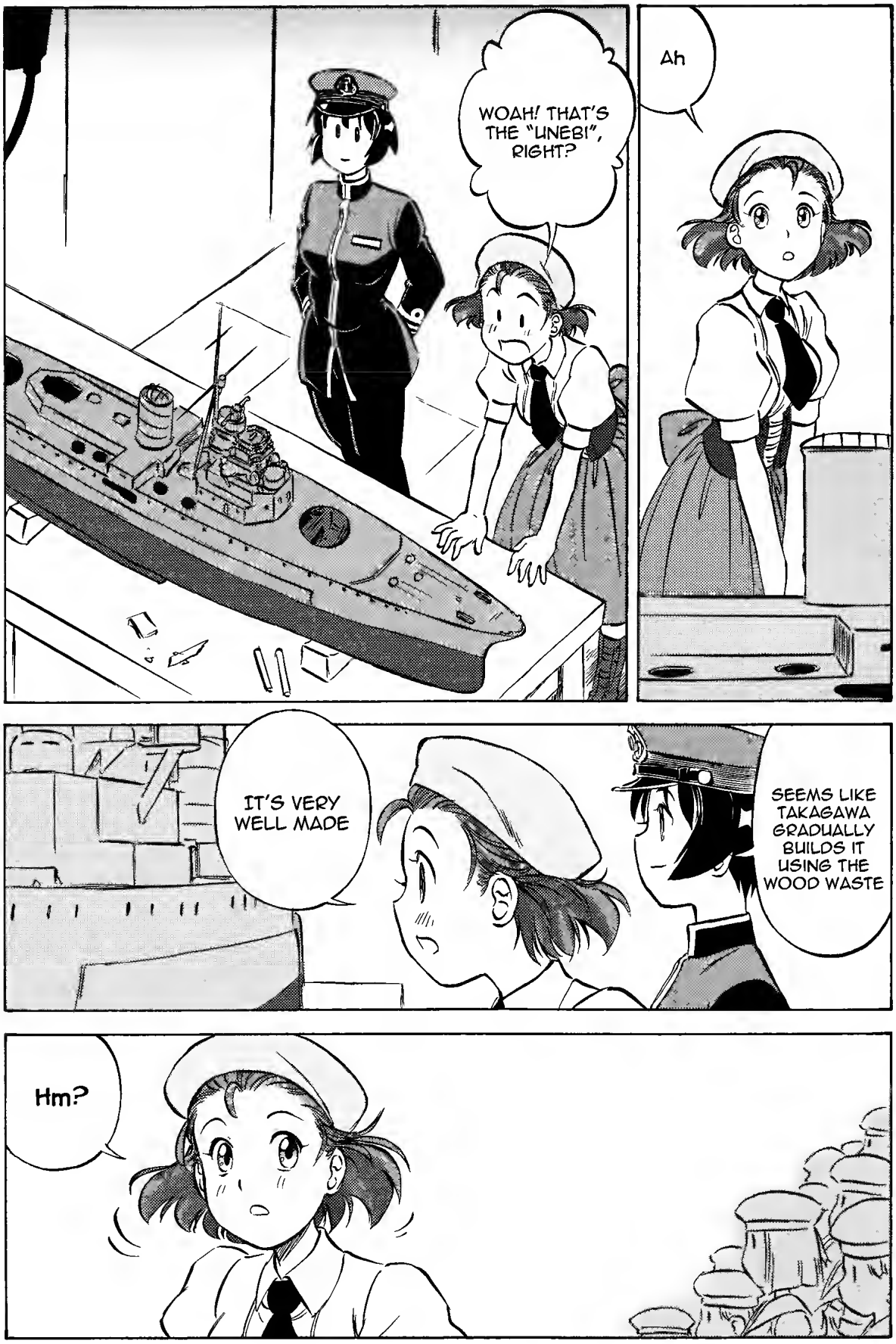
「畝傍」の補給を司る主計科の長にして、艦内の売店を管轄する酒保長。艦内新聞『うねびの友』も刊行している。

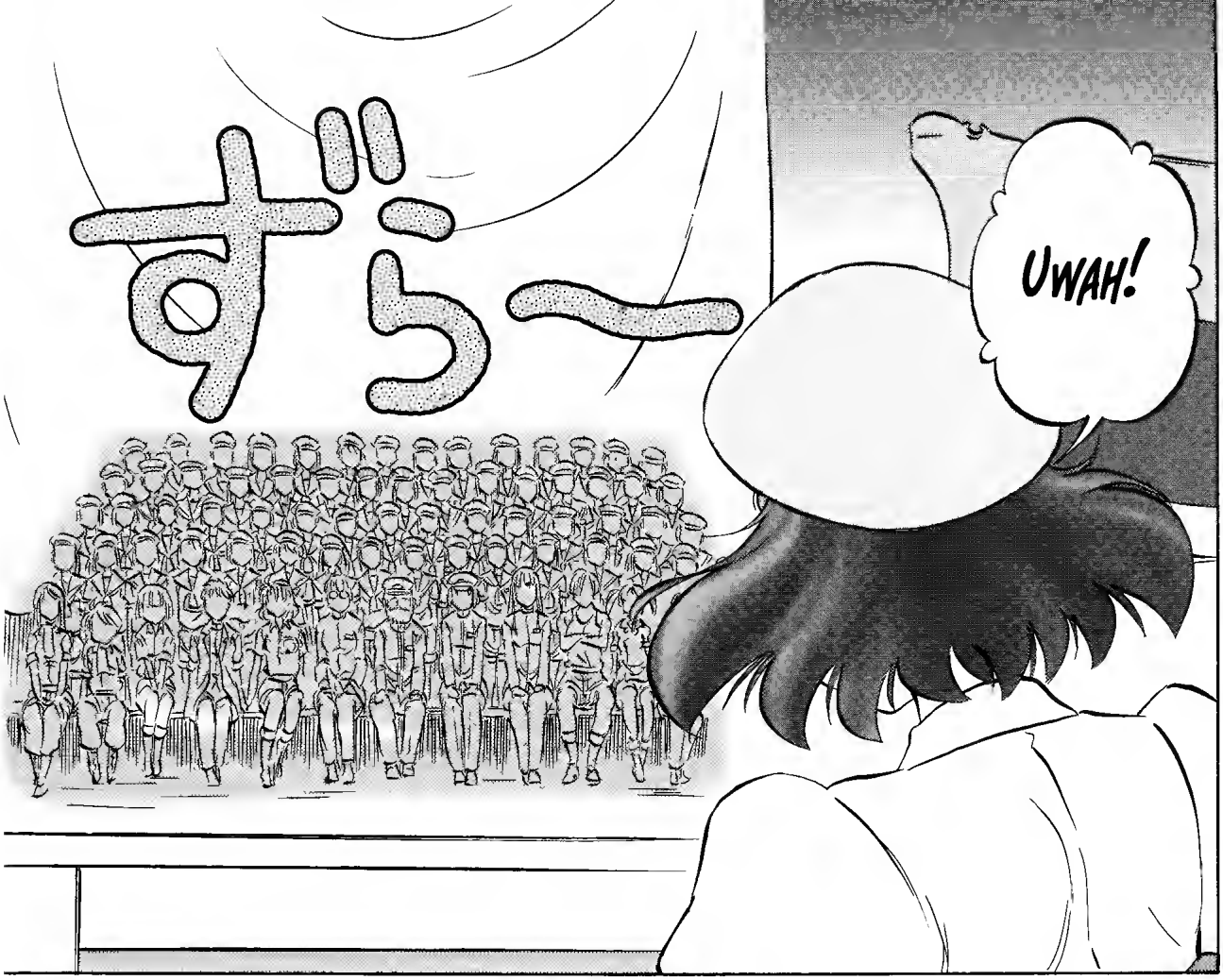
*Note: "工作長" (*Kousakuchou*) - Construction and Repair Officer



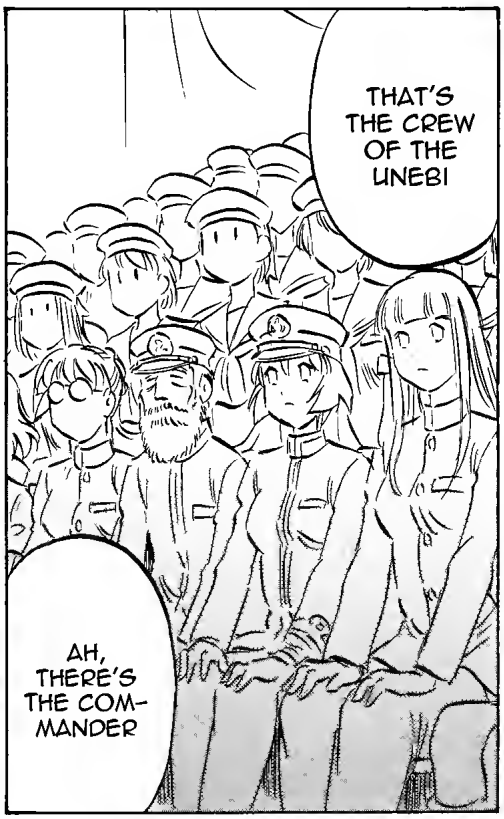
CLACK
FWHOOM
INTO A SINGLE PLANK
THUNK
OH! AMAZING!
TOK
TOK
AND THEN
slip
YOU JOIN THEM LIKE THIS

Sign: *"Workshop"*

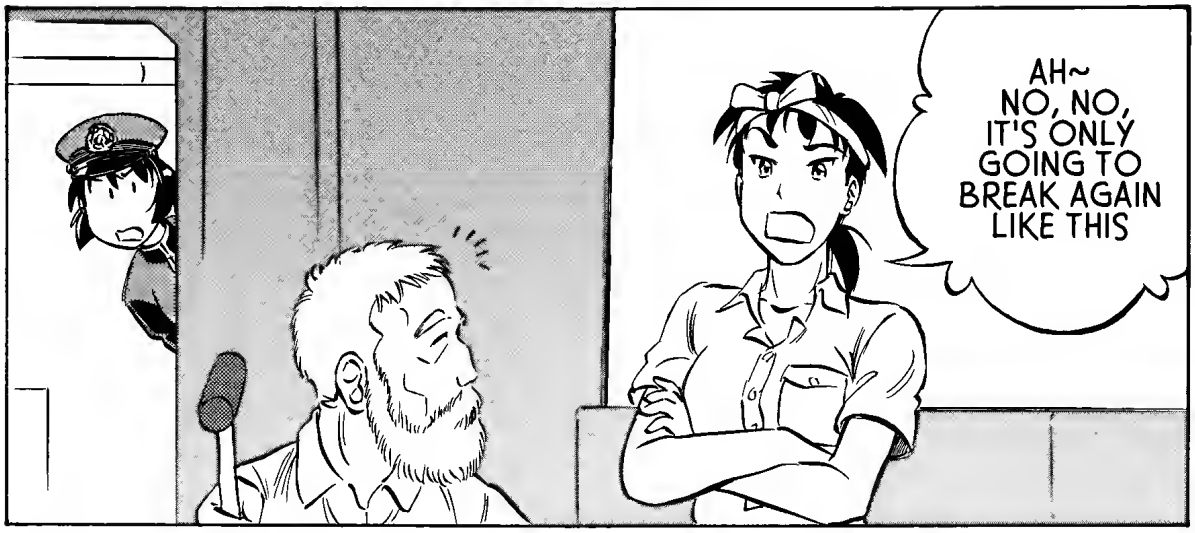

WOAH! THAT'S THE "UNEBI", RIGHT?
Ah
IT'S VERY WELL MADE
SEEMS LIKE TAKAGAWA GRADUALLY BUILDS IT USING THE WOOD WASTE
Hm?

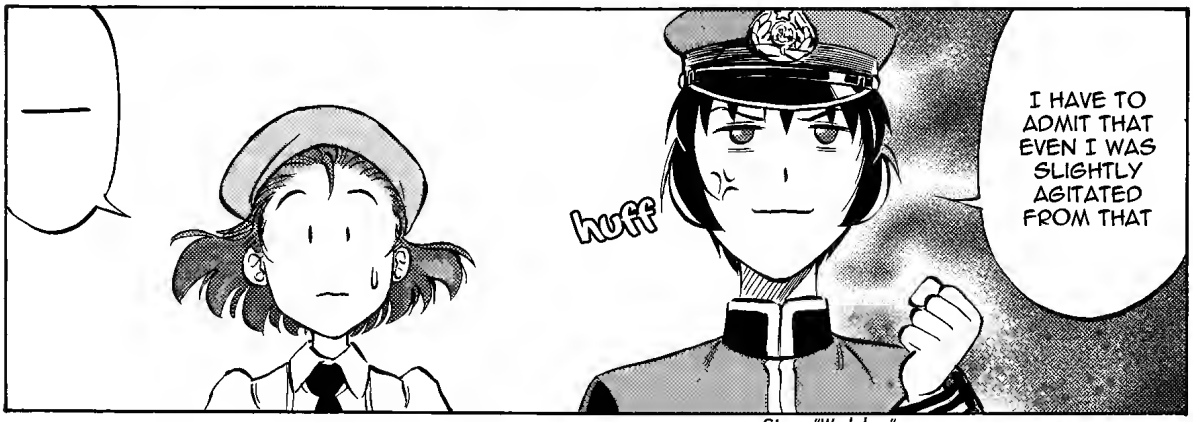

ずらー
UWAH!

IS IT OK IF I TAKE A PICTURE?
PICTURE
LOOKS LIKE THERE'S ONLY ABOUT 10 MORE PEOPLE LEFT TO BE MADE

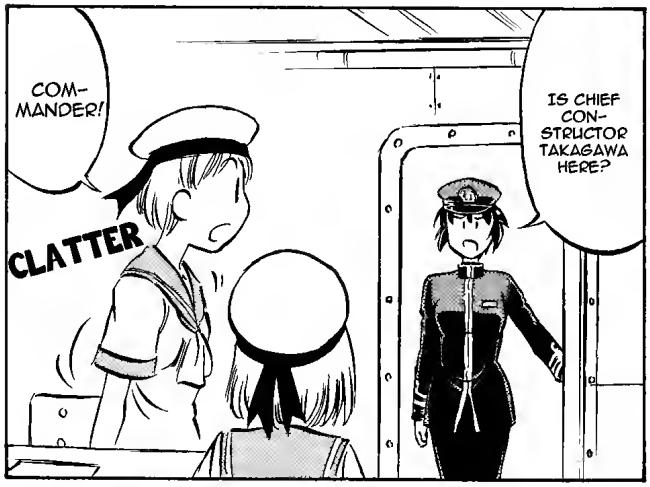

THAT'S THE CREW OF THE UNEBI
AH, THERE'S THE COM-MANDER

EVERYONE FEELS THAT WAY REGARDING CHIEF CONSTRUCTOR TAKAGAWA
SHE'S SOMEONE WHO STANDS OUT AMONGST THIS SHIP
RIGHT
IS THIS TOO FROM 'THAT' TAKAGAWA-SAN?
sigh~
THIS IS QUITE...
Hmpf~
I TOO HAD TO MEDIATE VARIOUS TIMES.....
HE WANTED TO REPAIR IT HIMSELF, BUT...
AMONGST THAT, THERE WAS A CASE WERE THE CAPTAIN'S PRECIOUS BONSAI WERE RUINED AFTER THEIR SHELF BROKE DURING A STORM





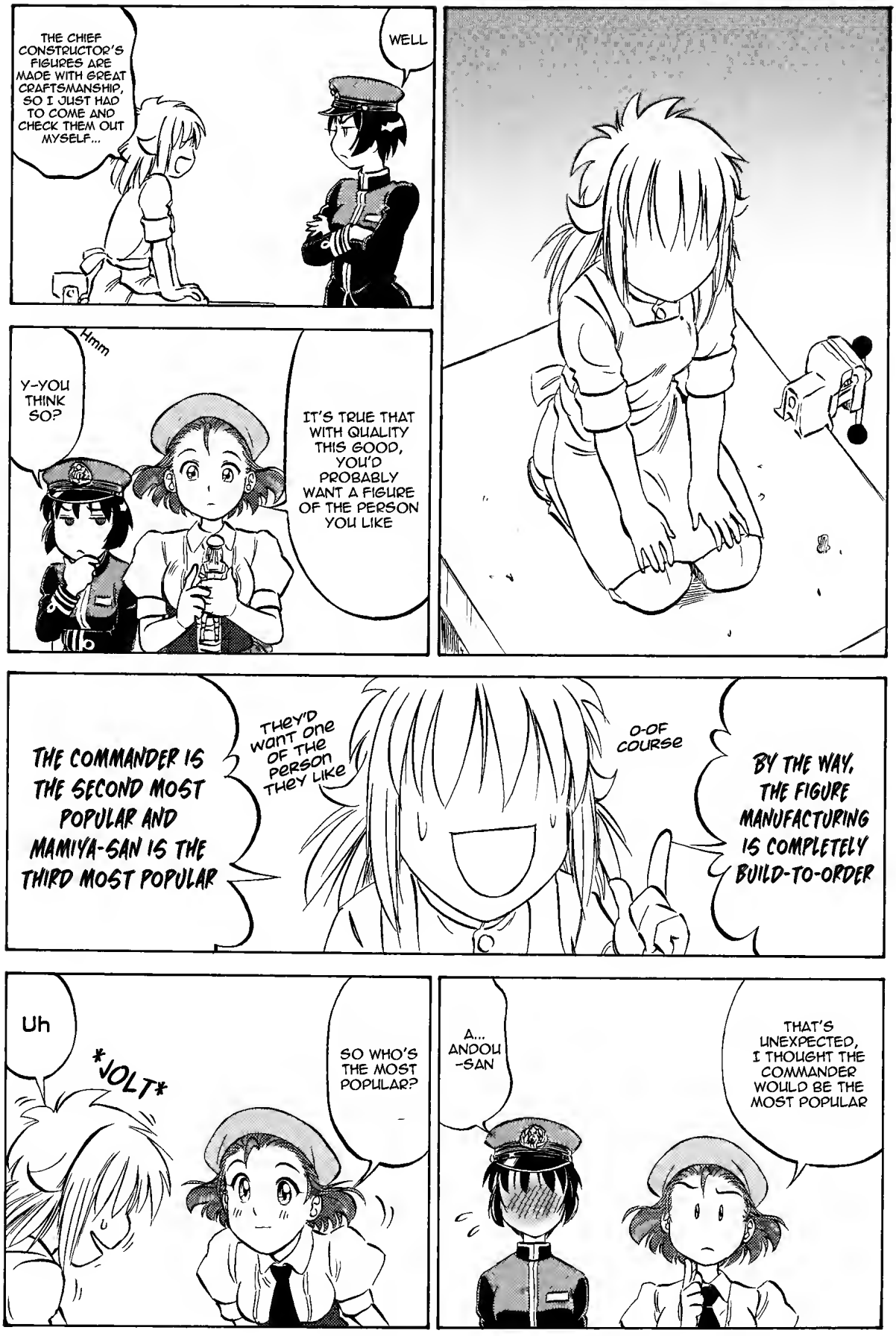
Sign: *"Workshop"*



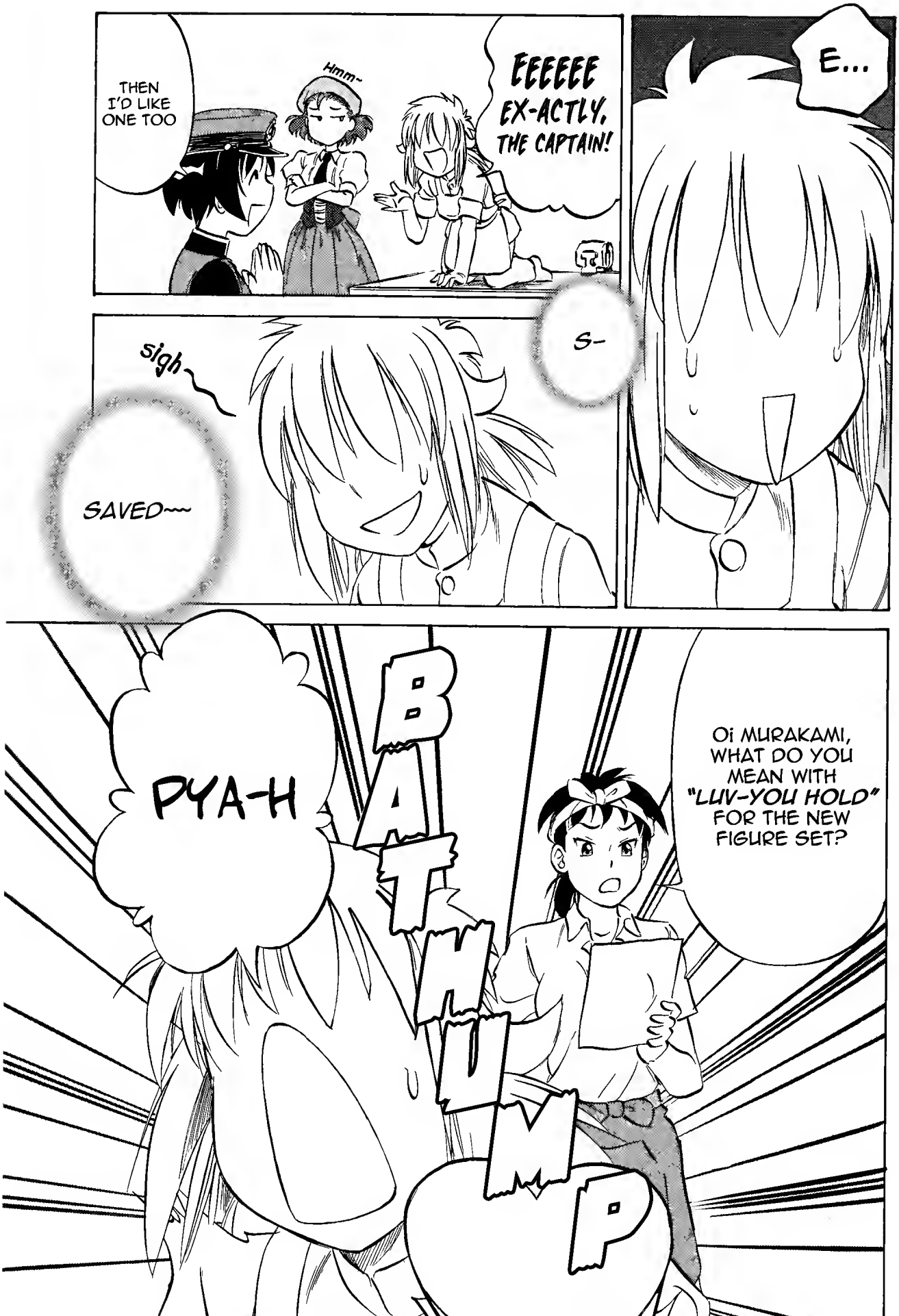
YES
ARE... THESE FROM CHIEF CONSTRUCTOR TAKAGAWA?
IT'S EASY TO MISUNDERSTAND THE CHIEF CONSTRUCTOR, BUT SHE'S A KIND PERSON
I WILL HAND EACH PERSON THEIR FIGURE
WHEN WE DISEMBARK THIS SHIP ALIVE...

SLURP~
ALSO THE CAPTAIN WAS ENLIGHTENED BY THE CHIEF CONSTRUCTOR'S BONSAI SHELF
AFTER THIS STORY WAS FEATURED ON "UNEBI NEWS" THE ANIMOSITY AGAINST THE CHIEF CONSTRUCTOR COMPLETELY STOPPED
RIGHT
SO THESE FIGURES ARE SOMETHING LIKE A CHARM
SLAM
CHIEF CONSTRUCTOR~ THREE MORE COMMANDER FIGURES, PLEASE!

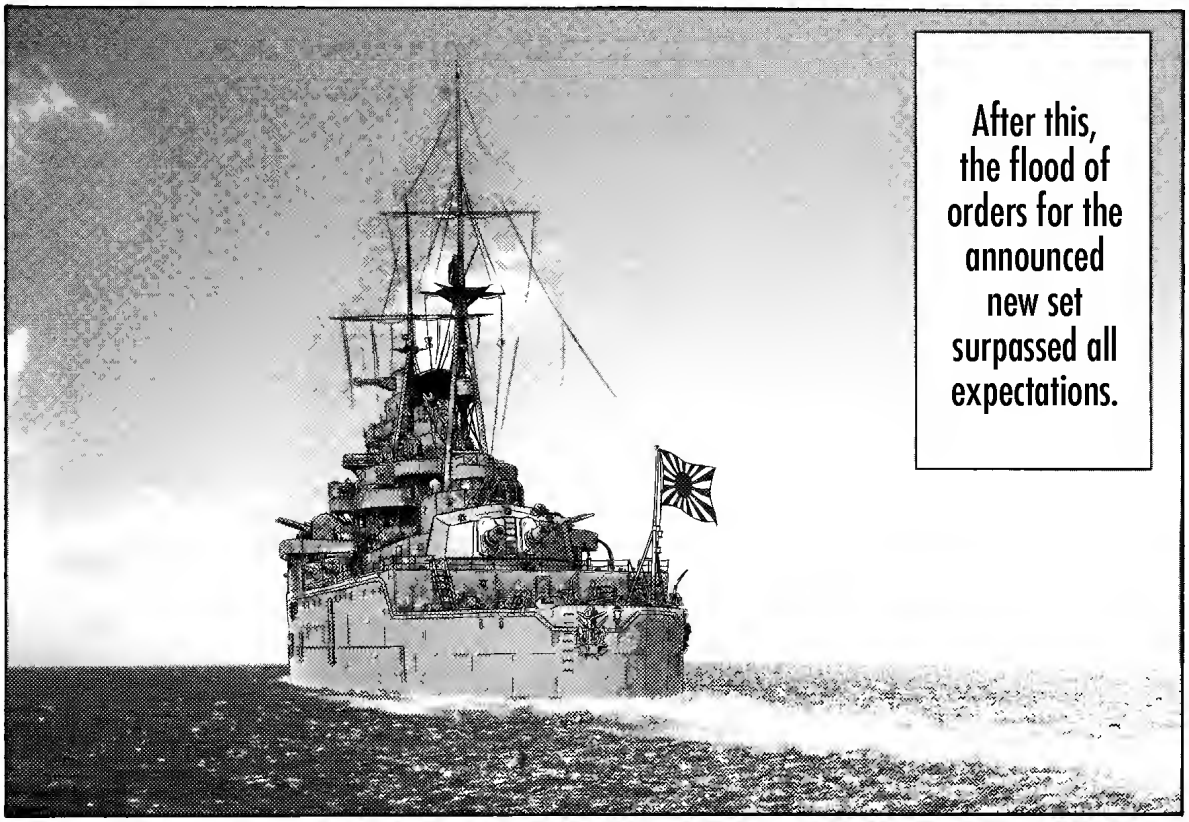
EX-EXCUSE ME—
GRIND GRIND
I WONDER WHAT THESE COMMANDER FIGURES MIGHT BE...
Ouch ouch...
SNACK


THE CHIEF CONSTRUCTOR'S FIGURES ARE MADE WITH GREAT CRAFTSMANSHIP, SO I JUST HAD TO COME AND CHECK THEM OUT MYSELF...
WELL
Hmm
Y-YOU THINK SO?
IT'S TRUE THAT WITH QUALITY THIS GOOD, YOU'D PROBABLY WANT A FIGURE OF THE PERSON YOU LIKE
THE COMMANDER IS THE SECOND MOST POPULAR AND MAMIYA-SAN IS THE THIRD MOST POPULAR
THEY'D WANT ONE OF THE PERSON THEY LIKE
O-OF COURSE
BY THE WAY, THE FIGURE MANUFACTURING IS COMPLETELY BUILD-TO-ORDER
Uh
VOLT
SO WHO'S THE MOST POPULAR?
A... ANDOU -SAN
THAT'S UNEXPECTED, I THOUGHT THE COMMANDER WOULD BE THE MOST POPULAR

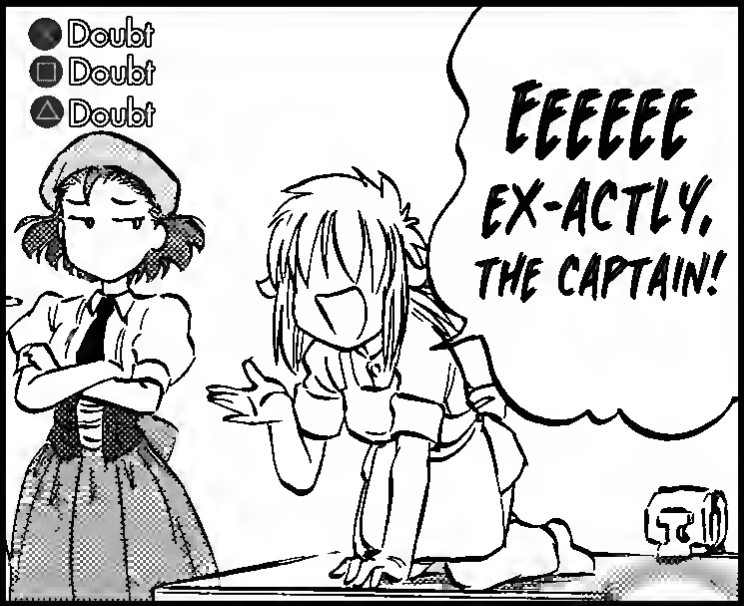
THAT THE MOST POPULAR
THE COOKIE & MAMIYA YURIN YURIN SET...
C-
CAN'T TELL...
IT'S GOTTA BE THE CAPTAIN
ANYONE SHOULD IMMEDIATELY KNOW WHO THE MOST POPULAR IS
HEHEH


E...
EEEEEE EX-ACTLY, THE CAPTAIN!
Hmm~
THEN I'D LIKE ONE TOO
S-
sigh
SAVED~~
BATHUMP
PYA-H
Oi MURAKAMI, WHAT DO YOU MEAN WITH "LUV-YOU HOLD" FOR THE NEW FIGURE SET?

Being good at both scale models and bishoujo figures, could Chief Constructor Takagawa have been a popular prototype modeller if times were better.....!?



次号へつづく!



Kurogane Puka Puka-tai #40 v.1
Raws/Translation: swiss Momo
Cleaning/Ts: g_z
2016-08-15
ak-scans.wikia.com

/ak/scans is currently *(like probably every scanlation group ever)* looking for Japanese to English translators for a number of series including
- *Yukimi's Tank Corner ep 7+*
- *Gunners*
- *Cat Shit One #0 (Apocalypse Meow)*
- *Girls und Panzer Comic Anthology*
- *Groundless*
- *Shidenkai no Maki*
- and others (see ak-scans.wikia.com/wiki/Projects Status)

If interested leave a message on the */ak/* wiki or in an */ak/* related thread on */a/*